



THE ST. MARY'S SOCIETY 2010



LA SOCIÉTÉ DE ST. MARY 2010



THE ST. MARY'S SOCIETY 2010

To most of us, a hospital represents a place where something fundamental about ourselves or a loved one is in question. We squirm inwardly about the tests, question our personal probability, genetics, and lifestyle choices we have made over the years and wonder with a sense of unease and discomfort what could be next.

Yet there are places where illness can be experienced in some measure of comfort - not just physical but psychological comfort - with the impression that what has befallen us is not insurmountable, not overwhelming, not a monster. It is a feeling of calmness that can only be felt when being viewed and treated as a person, not as the symptoms or disease we are fighting.

And this seems to be what St. Mary's has been advocating through every interaction with every patient every day for the better part of a century. Here, we genuinely and honestly - to the very best of our ability - hear you, care for you, and care about you.

Just knowing that all of you - Members of the St. Mary's Society - are behind us - and a special welcome to our new members whose names are italicized - we have confidence in our ability to move forward as we continue to uphold this commitment to the thousands of individuals who seek our help each and every year.

Your support is our stronghold and our beacon, guiding and empowering us pursue our mission, our vocation, and our promise to all of you for *Healthcare on a Human Scale*.

Rachel H. Renaud
Chair of the Board



LA SOCIÉTÉ DE ST. MARY 2010

Pour la plupart d'entre nous, l'hôpital est un lieu qui évoque la vulnérabilité, un endroit où quelque chose de fondamental - notre bien-être ou celui de nos proches - est en jeu. On y est en déséquilibre, souvent inquiet de ce qui nous guette : résultats d'examens, possibilités de maladie et facteurs génétiques personnels, habitudes de vie, toutes ces pensées et mea-culpa défilent dans notre esprit.

Pourtant, il existe des endroits où la maladie peut être vécue dans une certaine quiétude - pas seulement physique mais aussi psychologique - avec l'impression que ce qui nous arrive n'est pas insurmontable, accablant ou monstrueux. Mais pour que ce sentiment de calme puisse naître, on doit se sentir perçu et traité comme une personne à part entière, et non pas à travers le prisme des symptômes ou de la maladie qui nous affligent.

Voilà l'endroit que St. Mary s'efforce d'être chaque jour dans ses interactions avec chaque patient. Être à votre écoute, vous soigner, vous offrir notre sollicitude, telle est la mission que nous voulons accomplir de notre mieux et de tout notre cœur.

Le seul fait d'avoir votre appui - et une mention spéciale aux nouveaux membres dont le nom apparaît en italique - nous rend confiants en notre capacité d'aller de l'avant et d'être fidèles à notre engagement de prodiguer des soins de la plus haute qualité et empreints de compassion aux milliers de personnes qui sollicitent notre aide chaque année.

Votre soutien nous sert de point d'ancrage et de balise ; il nous guide et nous permet de continuer à poursuivre notre mission et à tenir notre promesse
de soins de santé à dimension humaine.

Rachel H. Renaud
Présidente du conseil

Board of Directors Conseil d'administration

*Chair of the Board -
Présidente du conseil d'administration*
Rachel H. Renaud

*Immediate Past Chairman -
Président sortant immédiat*
Jean H. Aucoin

Treasurer - Trésorier
Joseph Adamo

Secretary - Secrétaire
Terrence G. Didus

*President & C.E.O. -
Présidente & Chef de la direction*
Cynda P. Heward, C.F.R.E.

Members - Membres
Joseph Adamo
Jean H. Aucoin
Cameron Baker
Donald M. Bastien
Anne-Marie Boucher
Roshi Chadha
Sylvie Chagnon
Donald I. Clarke
David Crevier
Terrence G. Didus
Anthony M. Fata
Bridget Fetterly
Nelson Gentiletti
Neil R. Hindle
Conrad Kavalec
Sassoon S. Khazzam
Peter Kruyt
John Mancini
Geoff Molson
Georges Paulez
Rachel H. Renaud
Richard J. Renaud
Craig J. Shannon
Deborah S. Trudeau
Darryl White
Colleen Wicha

*Board of Governors -
Bureau des Gouverneurs*

François Beaudoin
Jean Béland
Alain Benedetti
Terrence G. Didus
Marianne B. Donaldson
Ann Garland
Christine C Lengvari
Muriel Longlade
O. Richard Macklem
John Mancini
Donald W. McNaughton
Constant Nucci
Brian O'Neill
Sylvia Papachristou
John J. Pepper, Q.C.
Richard J. Renaud
Patrick W. Rourke
Craig J. Shannon
John D. Thompson
Marc W. Trottier
Robert A. Vaupshas
J. Hugh Whalen

EX-OFFICIO

*Director General,
St. Mary's Hospital Center -
Directeur Général,
Centre Hospitalier de St. Mary*
Dr. Arvind K. Joshi

*Auxiliary Co-Presidents -
Co-présidentes des Auxiliaires*
Linda Joncas
Ellen Morneau



Fighting for our future

Forgeant notre avenir

Centres of Excellence

Medicine

Cancer Care

Geriatrics

Maternal-Child

Surgery

Mental Health

Ambulatory Care

Family Medicine

Emergency

St. Mary's Hospital Center is proud to be Canada's first hospital facility to receive the EcoLogo Program's Environmental Stewardship Award, presented to organizations in recognition of their environmentally friendly actions. We have implemented a green cleaning program that mandates the use of environmentally preferable cleaning products for as many applications as possible. All of the cleaning products used to clean the hospital's windows and floors, as well as to clean and disinfect, are certified by the EcoLogo Program, an environmental standard and certification mark owned by the Government of Canada and managed exclusively by TerraChoice.

Our Department of Laboratories is the only hospital laboratory in Quebec that has been accredited by the College of American Pathologists (CAP). This level of accreditation advocates excellence in the practice of pathology and laboratory medicine, including the highest standards of inspection, quality control, proficiency testing and multiple levels of verification.

We have been granted the designation of CHAU (Centre Hospitalier Affilié Universitaire), raising our profile as a McGill University affiliated teaching hospital. To receive CHAU status, an institution is required to meet specific criteria which include its ability and commitment to deliver high quality healthcare while playing a leading role in the areas of teaching and research.

We offer one of the largest and most sought after Family Medicine residency training programs in Canada.

We are one of the largest birthing centres in Montreal, with approximately 5,000 births per year.

How do we sum up
our character and our
differentiators, our expertise,
our heart and soul?

Comment résumer notre
personnalité et nos
différences, notre expertise,
notre coeur et notre âme?

In two small words.
En deux mots.

Chairmen.
Ambassadors.

Présidents.
Ambassadeurs.

Chairman's Circle Cercle du président

Mr. and Mrs. Aaron Fish

Joseph & Elena Adamo

Maria & Aмос Alter

Altru Foundation Inc.

Derek Anderson

David Arditi

Leonard & Olga Assaly

Jean & Cynthia Aucoin

The Azrieli Foundation

Nicole & Cameron Baker

Mr. & Mrs. D. Bal

Jim Barrière, C.M.

Peter Barry

Donald & Lise Bastien

Saul Baum

Marc-Andre Bazinet

Marc Beauchamp

Philip Belec & Anna Belec

Gino Berretta C.O.C.

Marc & Tracy Bibeau

The Birks Family Foundation

Geneviève Biron

Roland Bischoff

Richard & Evelyn Black

Dr. Michael Bonnycastle

Anne-Marie Boucher &

Mitchell Garber

Christine Bourdon

Robert Briscoe

Morton Browstein, C.M.

Monsieur & Madame Bucheit

Robin Burns

Rita Busat

Ernest Buteau

Mr. & Mrs. Dave Campbell

Mary C. Carroll

Charles & Penny Casey

Chadha Family Foundation

Antoine Chagnon

Frédéric Chagnon

Jean & Sylvie Chagnon

Nicolas Chagnon

Nina Chagnon & François Joannette

Jocelyne & Pierre Chagnon

Jean & Sylvie Chagnon

David Charles

Claude Chassé

Jane Craighead & Jim Cherry

Calvin Chu

Rosi Cininni

Linda & John Ciolfi

Donald & Molly Clarke

Claudine & Stephen Bronfman

Family Foundation

Frank Edward Collins

Les Soeurs de la congrégation

de Notre Dame

Gordon & Janet Cook

Elise Crépault

David Crevier & Leslie Bronstetter

David M. Culver

Audrey Cunningham

Diane D'Angelo

Maître Rita Lc de Santis

Hélène Germain DeCorwin

Marie-Claude Descarreaux

Dr. Justine Farley &

M. Pierre Deschamps

Denise B. Desjardins

France & André Desmarais

Sophie Desmarais

Anne-Marie & Frank Di Tomaso

Mr. & Mrs. Terry G. Didus

Donald Dineen

Jean Dionne

Marianne & Jim Donaldson

William Drori

Yona Drori

Patrick & Jane Dubée

Patricia Sheasgreen-Duguay

Daryl & Tracey Erickson

Igor Ezril

Gisèle Fagnan

Anthony M. Fata

Herbert Feifer

Felicia & Arnold Aaron Foundation

Lise Fetterly

Nicole Bélanger & Sean Finn

Edward M. Fletcher

Warren G. Flowers

David J. Forest

Bernard Friedman

Mr. & Mrs. Ronald Galloway

Micheline & Garry Garcin

Nelson Gentiletti & Mara Solari

Dr. & Mrs. Stuart Glaser

Dr. Jack Glay

Joel Goldman

Rachel & Sam Goldman

Cynthia M. Gordon

Estrella & Harold Schiff

Robert Graham

Nadia Greco

Gloria Gregory

William Gregory

Rafik Greiss

Stephen Gross

Mr. & Mrs. Martin Halickman

Douglass & Nadia Hanson

Rachel Hapner Grynwald

Michael St. B. Harrison

Richard & Susan Hart

Peter V. Hebert

Blair & Judith Herman

Cynda P. Heward & Ron M. Crawford

James Hewitt

Neil & Barbara Hindle

David Holland & Judy Greenwood

Mr. & Mrs. H.F. Hough

Kristine & Steve Hurlburt

John Hurley

Guy J. Hurteau

Dawne Hutchison

Sylvia Itzhayek

Tom & Joanne Ivaskiv

Elli Jarvis

Robert & Alicia Johnson

Neil Jones

Larry Joseph

Dr. Arvind K. & Mrs. Doreen Joshi

Dr. Conrad Kavalec

Owen & Louise Kennedy

Dr. Patrick J. Kenniff

Bruce Kent

Katelin & Georges Kepes

Sassoon S. Khazzam

Helen & Alan Klinkhoff

Eric Klinkhoff

Joseph & Alice Kocisko

Dr. Oleg & Alisa Kopytov

Litsa & Tasso Kostelidis

Aglaiia Koulaki

Emil Kroo

Claire & Peter Kruyt

Joseph Kuchar

The Kwitko Family Foundation

Guy & Vanessa Laframboise

Fr. Roman & Lubomyra Lahola
Daniel Lalonde
Dre Suzanne Lamarre
Robert Lambertucci
Patrick & Jennifer Lavoie
Danny Lavy
Dr. Philip Lawandi
Mr. Sam & Mrs. Roslyn Bern
Paul Leblond
Christine C Lengvari
Leo & Shirley Goldfarb Foundation
Leonard Ellen Family Foundation
Peter Letko
Mr. & Mrs. Peter Leus
Harvey Lev
Alta & Harvey Levenson
Joseph & Susan Levy
La Fondation Luigi Liberatore
Elizabeth Longlade
Muriel & J.P. Longlade
Barry F. Lorenzetti
Lise Ross-Lucciola &
Benedict Lucciola
Erna & Ronald MacFarlane
Dr. Rick Mah
Peter Malo
Marie Gagnon & René Malo
John & Louise Mancini
Hugh Mansfield
Michel Marentette
Jackalyn Marsh
The Cummings Family
Dr. Todd A. McConnell
Kevin A. McDonald
Nancy & Len McDougall
Molly Dadoun-McHugh
Frank McLaughlin
Dr. John McMartin
Donald W. McNaughton
Mr. Colin McQuat and Family
Ron Metcalf
M. Parkinson Millar
Ioannis Miragias
Eric & Jane Molson
Geoff & Kate Molson
Mr. & Mrs. Kiron Mondal
Jan H. Mos
Christina Mullins
J. Michael Nelson

Gary Newton
Jennifer Boire & Jacques Nolin
Dr. John A. O'Neil
F. A. O'Neill
Dr. Bill Papanastasiou &
Dr. Olga Huk
Madeleine Paquin
Eric Patterson
Nicole Fauré & Georges Paulez
Natalie Pelausa
Anita & John J. Pepper, Q.C.
Nicholas Photiades
John Pratt
Thérèse & Peter Primiani
The Protech Foundation
Congregation de Sainte-Croix
Marlene Gilfix Raich
Ron Rappel
Letizia Ray
The Reitman Family
Rachel Renaud & Jim Hare
Carolyn & Richard J. Renaud
Mr. & Mrs. J. Kevin Reynolds
June Rittmeyer
Fondation Roasters Foundation
Marc Rochefort
Martin Rosen
Cookie & Larry Rossy
Aline & John Rowen
Maria S. Roy
France Denis
Mr. Salvatore Parasuco &
Ms. Rosina Salcito
Leonard Sanders
Lino & Amelia Saputo
Luisa Sassano
Vivian Saykaly
The Schultz Family
Dr. Jan Schulz
Dr. & Mrs. Jorge Schwarz
Mr. & Mrs. Doug Scott
Stephen & Lorena Segal
Elizabeth & Gerald Semmelhaack
Paul & Dominique Setlakwe
Craig & Kristin Shannon
Maude & Jim Shannon
The Jane Skoryna Foundation
Claire H. Sohn
Doreen Solin

Alex U. Soyka
Annie & Nathan Steinberg
Family Foundation
Dr. & Mrs. John R. Sutton
Edeltraud Sztitasi
Sebastian Tavano & Antonietta Sama
Richard Taylor
Mr. & Mrs. A. Scott Taylor
William Tetley
Marjorie Bronfman
John D. & Jocelyne Thompson
Dr. Julie St-Cyr &
Michael E. Tinmouth
Mr. Benjamin & Mrs. Joanne Topor
Rita Tousignant
Simont Tremblay
Marisa & Marc Trottier
Trottier Family Foundation
Deborah Shannon Trudeau
Mr. & Mrs. Stanley Tucker
Adam Turner
Alexandre Tyszkiewicz
Karel & Olga Velan
Ivan & Penny Velan
Peter Velan
Tom & Dana Velan
Roméo Vézina
Ronald & Carmela Vincelli
Rosita Viray
Mario Vocisano
George Waters
Mackenzie & Rena Watson
Ainslie Webster
Judith & Philip Webster
Donna Lacharite
Andrew Weinman
Mr. Jonathan & Mrs. Susan Wener
Mr. & Mrs. Hugh Whalen
Darryl & Cassandra White
Miroslav & Colleen Wicha
Frances A. Williams
Dolores & Bill Wilson
Nan & Jack Wiseman
Mr. Han Chor Yung &
Mrs. Chor Kuen Ng Yung

As well as the 18 members who prefer
to remain anonymous.

Ainsi que les 18 membres qui préfèrent
garder l'anonymat.

Ambassadors Ambassadeurs

Solly & Helen Aboud
Robert Abrams
Ada & Hyman Yanofsky
Foundation
Laura Adams
Roman Adams
Donna & Hy Adelman
Gerson & Rose Adelman
David Ades
Piang Hin Ah Mew
Zuhair Al-Dzeie
Jack Alford
May A. Allan
S. A. Alvi
Mary Ann Raven Anderson
Albert Anelli
Senator W. David Angus
Salwa Rayes Antoniadis
Nadia Antonios
Wally Antonyk
Maureen Arnold
Dr. & Mrs. Alexander Aronoff
Barbara Byrne Auclair
David J. Azrieli
Rosanne Baatz
Souad Bacha-Chano
Gail Bacon
Doreen Badour
Lena Baird
Shirley Baird
Diane & Chris Bale
Raymond Barakett
Norman Barbarush
Sydney Barnett
Leonard Barrett
Robert J. Battah
Helene Bauer
Jerry Baumann
Andrée Beaucage
François Beaudoin
Benoît Beauregard
Jane & Jean Béland
David Bélanger
Marc Belcourt
David & Trudi Berger
Dr. Mark S. Berner
Dr. Gerald R. & Mrs. Doreen Berry
Pierre & Karen Bienvenu

Robert Bierman
Ann Birks
Thomas M. Birks
Carlisle Sylvester Bishop
John & Martha Bishop
Mrs. Jane Bishop Schissler
Chuck & Diane Bissegger
*Walter S. Bloom, M.D. &
Erica Bloom*
Marina Bobbitt
Mr. & Mrs. Josef Bodnik
Robert Bohbot
Gérard Boismenu
Stéphane Boisvert
Jean Claude Boivin
Yolande Boivin
Dorothy Bond
Michel Boucher
Danuta Idziak Boulard
Pierre Bovet
Michael & Devon Boxer
Roman Boyko
Dr. Roxana Nemes Bratis
& Constantin Enciu
Nathan Bratt
Renate Brickman
Mario Bricoli
Gerald A. Britt
Jane & Michael Bronstetter
David Brown
Gregory Brown
Patricia Brown
Mary Brunner
Percy Bubis
Susan & Harvey Bucovetsky
Jessie Bulman
Frederick S. Burbidge
Keith Burgoyne
Rita Burns
Warren & Vimy Butler
John Caldwell
Bernadette Cambria
Jean Cameron
Mr. & Mrs. Alan Canavan
Marion & Lazarus Caplan
Marion Carver
Harvey Casella
Stephen Casey

Mr. & Mrs. Charles Cavell
Tommy & Ralph Cayford
Dr. Françoise P. Chagnon
Enita Chan
Docteur Louise Charbonneau
Maureen & Walter Charron
Dr. D. Cheema
Gary Chee-Young
Dr. Nicolas Chegade
Jane Normandin Chiz
Stephen F. Chou
Carlo G. Cianflone, M.D.
George Ciolac
Lillian & Desmond Clarke
Mrs. Brock F. Clarke
Rosemary Clarke & Brad Romoff
Donna Jean Clazie
André Cleroux
Jean Cobetto
Mr. and Mrs. Robert W Cochrane
Dr. Shawn Cohen
Morrie & Diane Cohen
Mr. & Mrs. Douglas Cohen
Sydney Cohen
Pat Coinner
John & Estelle Coleman
Florine Coles
Rossana Colletti
Allan B. Colton
*Rosemary Condillac &
David Keldsen*
Ruth M. Constantinou
Richard Cook
Paul Cornett
Beverley & Ron Courey
Bernard Creighton
S. Anne Crevier
Dr. Frank A. Crowley &
Mrs. Theresa Crowley
Julie & Julius Csisztu
Louis Cuccia
Giovanni Curcio
Peggy Curran
Harrison Cutler
Dr. Frank D'Abadie
Patricia Dagenais
Adrian Dalziel
Patrice Dancziger

Laura D'Angelo
Mr. & Mrs. Jerry Danylewick
Henry Daoulas
Anita David
Dr. Robert J. David
Mr. & Mrs. Howard Davidson
Margaret Dawes
Eileen De Neeve
Giuseppe De Risi
Peter Schreter & Family,
The Bass Family
Monique De Serres
Sandra & Armand DeMelo
Family Demircibasiyan
Mr. Gerair & Mrs. Elise Dervishian
Michel Desbiens
Edouard Desjardins
Marianne Desjardins
Michael Di Grappa
Ronda Diamond &
Richard Cherney
Raymond Dicaire
Anselmo Diez
Peter & Vi Digby
Dr. Ronald Dimentberg
Myer & Esther Dimentberg
Elizabeth A. Dineen
Dr. Marino Discepola
Philip Dixon
Robert Dodier
Noreen Doiron
Elisa Donatelli
John & Anne Donovan
Patricia & Donald D'Ornellas
Barbara Breaud Doyle
Jacques Drouin
Thelma Drury
Real Dubois
Christine Dugas
Carmen Dumont & Ted Phillips
Peter Dunlop
Sylvain Durand
Mr. & Mrs. David Dussault
Dr. Irving Dylewski
Dr. Joe Dylewski
Monica Easton
Mr. George &
Mrs. Helen Economides

Sophia Economides
Dr. Chaim Edelstein
Saul Ekairel
Larry Eldridge
Harvey Elman
René Emond
Richard Esber
Mitchell & Fany Ettinger
Evelyn Steinberg Alexander
Family Foundation
Ronald H. Everard
Robert & Catherine Ewart
Anna Fanous
Reda A. Farag, M.D.
Louis Farley
Edward Farrant
Sonia Fauteux
Joseph Fedorko
Gordon & Marilyn Fehr
Laya & Harry H. Feldman
Mary-Anne Ferguson
Thomas Fisher
Ms. Maureen Fitzgerald
Kappy Flanders
Alois & Rose Fogl
Carlo Forlini
Claudio Forlini
Christine Forsius-Hakka
Michael Fostaty
William & Joan Foster
Dr. Marcel & Mrs. Elaine Fournier
Honourable Mr. Justice
William Fraiberg
Dr. David Fraser
Doris & Sam Freeman
Clare & Marcel Frenette
Gad Friedman
Elizabeth Frizzell
T.M. Furlong
Brian & Nancy Gallery
Dr. & Mrs. Mark Gans
Dominique Garrel
Viola Gaudin
Pierre Gauvreau
Dr. Joseph Gauze
Keith Gavin
Adam & Hope Gavsie
Patrice Geairon

Brahm & Jo Jo Gelfand
Jack Gess
Laurent Giguère
H. James Godber
Howard Golberg
Peter Goldberg
George Gombocz
Basilio & Geertje Gonzalez
Leopold-Winston Gordon
Pierre Gouin
Dr. Kohur N. Gowrisankaran
Lorne Granofsky
Roland McC. Greenbank
Steve & Helen Grega
James Griffin
Dorothy & Ron Grigg
Stephen Gross
Dorothy & George Grostern
Ramon Guardia
Ralph Guerriero
Pascale Guillon
Richard & Nadine Gut
James Gutherz
Herta Hacker
Mary Cora Hackett
Joan Hagerman
Michael Halickman
Eren Halil
Ms. Nawal H. Noon
Marion Hanly
Dr. Ivan Harding, Ed.D.
Anna Kulba Harris
Doris Hawker
Josephine Hawkins
Norman & Barbara Hawkins
Norma Hayes
Anne-Marie Henson
Ruth Henson
Hochstadter Family Foundation
Kim Hogan & David Hannon
Lillian & Wayne Hogan
Gerald Hollran
David Holmested
John Hortop
Myrna & David Housefather
Peter Howick
Everett Hunt
Lionel Hurtubise

Dr. J. Lawrence Hutchison
Mrs. H. Huza
Marie-Noelle Ip
Franklyn A. Jackson
Hans H. Jacobsen
John James & Giovannina Di Maria
Elizabeth Janssen
Col. & Mrs. George J. Javornik
Irene Johnston
Norma Johnston
Veranine Jolly
Mary Kapuscinsky Sivak
Henry M. Karp
Josephine L. Karpiszka
Dr. Oscar Kasner
Mr. & Mrs. Gerald P. Keating
Randall W. Kelly
Joseph & Isabelle Kennedy
Dr. Skip Kerner &
Mrs. Stephanie O'Neill Kerner
Monica Kerwin
Dr. Ramez Khairy
Antoine Khalo
Jawaid Khan
Dr. Khoday
Ian King
Irena Kirkpatrick
Selwyn & Gwen Kirton
Kisielewski
Helga Klos-Lichel
Trudy & Carl Kohlruss
Sarah Koo & Paul Jordan
Jutta Koppel
Chrysoula Kostelidis
John Kotsonas
Stephan A. Kowalyk
Susan Kruger
Dr. Stanley J. Kubina
Dr. Bilal Kuspinar
Sheila Kussner, O.C., O.Q.
Phan Ngoc Ky
George & Mary Kyres
C. A. La Ronde
Lloyd Labbe
Bernard Laberge
Elizabeth Lamont
Murielle Turgeon Lamoureux
Mary Landry

Betty Lang
Helen & Nicki Lang
Jacques P. Langevin
Dr. Adrian Langleben
Jeffrey Langleben
Hung Wai Lau
Martin Laurin
Patricia & Michel Lavoie
Bill & Claudette Lawand
Gordon Lax
Conrad Leber
Daniel Leblanc
Emery P. LeBlanc
Debra Leclerc
Jean Legouellec & Margot Faivre
Geraldine LeGrove
Zelda King Leibovitch
Jeanne-D'Arc Lemery
Claire Lemieux
Teresa & Eddie Leschiutta
Denis Letourneau
Maria Lau Leung
Raymond Levasseur
Frank Levine
Donald G. Lewis
Dr. Michael D. Libman
Dr. Emilio & Estela Lim
Dr. Lawrence Lincoln
Susan K. Lindley
Dr. Harold Linton
Helga Loevinsohn
Dr. Frederic Lord
Guy Lord
Frank & Betty Luce
Earl Luger
Wendy & Wayne Lunny
Wendy Lunny
Joan Lupovich
Daniel Maccabée
Michael MacCormac
Heather MacDonald
Christine & John MacKay
Colin Mackay
Dick & Janet Macklem
James MacPhee
Greta Meyer MacWhirter
Anne Macyshyn
Jacques Mamane

Mr. & Mrs. J. R. Marcolin
Richard Marcoux
Mr. & Mrs. Aram Markarian
Kosta Markopoulos
Emma Marrocco
Yolande Martin
Anne Martson
Vince Martucci
David & Sandra Martz
Renata Mason-Vincenzi
Joseph Mastro
Camille Rival
Ivan Matulina
Ormond Maughan
John & Natty McArthur
Mr. and Mrs. Eamonn McCormack
Gay McDougall
Mrs. Louise & Mr. Robert McGregor
Reverend Francis McKee
E. Peter McKinney
Janet McLean
Malcolm E. McLeod &
Joan Thornton McLeod
Mr. & Mrs. Michael McMaster
James & Beth McMillan
Dr. John F. McMullan
Rita McRae
Mr & Mrs. C. Mechas
Bonnie & Mark Merson
John G. Metrakos
A.J. Milleris
Dr. Michael Mindel
Matilda Minichiello
Nicole Mireault
Dr. Lionel A. Mitchell
Mitzi & Mel Dobrin
Family Foundation
Marguerite Moquin
Dr. & Mrs. Richard V. Moralejo
William Moran
Dr. Kenneth Morehouse, BSc., DDS.
Paul E. Morneault
Anne Morris
Mr. & Mrs. David Morris
Phillip Morris
Gary D.D. Morrison
Robin Morton
Berthold Mueller

Leonard Mukasie
Brenda & Jacques Müller
Grant Munro
Joyce Lawlor Murphy
Joyce & Larry Nadler
Ruth Nadler
Saul Nadler
Sukie & Martin Nadler
Paul B. Nahabedian
Day Nakawatase
Nicola Nappi
Ayako Nishi Naud
Robert J. Neale
Robert Nelson & Helene Wise
Arthur K. & Diane J. Newman
Dr. Tuong-Nam Nguyen
Thao Nguyen
Rita Arline Nielsen
Cornelia Nihon
Joan Norris
Sami Nosseir
Ronald E. Notkin
Harry Oberman
Marion O'Connor
Adelaide Bois O'Neill
Mr. & Mrs. Brian O'Neill
Dr. Ronald Onerheim
Grace E. O'Reilly
Mark Osterman
James Ounsworth
Susan & Cosmo Pace
Mark Paci
Mario A. Paolucci
Dr. Apostolos Papageorgiou
Eva Papatheodorou
Agis Pappas
Anne-Marie Papineau
Jean Louis Paquin
Alkaben Patel
Ishwarlal R. Patel
Pina Pecora
Dr. Jesus P. Pelausa
Jean Pelletier
Noëlle Pelletier
Joanne & Val Peluso
Avery Pennarun
Pat Pepe & Antoinette Di Tullio
Sass Peress

Thérèse Peternell
Hiep Pham Dang
Dr. H. Pham-Dang
Edith & Iantha Phillip
Patricia Phillips
Mary Phung
Roberto Pietrovito
Hugues Pigeon
Marjorie Pike
Gwladys Pilsworth
Michel A. Pinonnault
William Piper & Joyce McPherson
Brenda Plescia
Pierre Plourde
Nicola & Laura Polifroni
Jean & Doug Pollock
Carl Pomerantz
Tony & Loriana Pompa
Mary Ponniah
Michel Ponomareff
Diane Pontikes
Ronald Poole
Matias Porcell
Donald Paul Price
Peter J. Pride
Anne Primeau
Douglas S. Pryde
James J. Quinn
Robert & Cecil Rabinovitch
Dr. Maureen Rappaport
Rhoda Rappaport
Michael Regan
Audrey Reid
Susan Reid-Malo
Julia Reitman
Doug Reynolds
Guyline Rheumè
Phyllis Richler
William Ridley
Marcelle Rigaux
Paulette & Adrien Rinaldi
Paul Rix
Libbie Roberts
Barbara Rochefort
Deirdre Rochefort
Mr. R. Michael Rochford
Philip Rogers
Miriam Roland

Jadzia & Ian Ronald
Connie Sandra Rosen
Richard & Sharon Rossy
Catherine Rotiroti
Eric Rouben
Alanna & Patrick Rourke
Richard Rowland
Mr. and Mrs. Jacques Royer
Maria Rupnik
Johnny Ruscitto
Hyman Russman
Leiba & Anthony Rustin
Gertrude Rutherford-Cayford
Lorraine & John Ryan
Darleen Sabetta
Antonio & Mary Louise Sacconaghi
Michael & Marcia Samuelson
Mrs. Janet Sanders
Kulwant Sandhu
Neale Savage
M.A. Scalera
Robert Schaffhauser
Louise Lessard Schmitt
John & Carol Schultz
Doris Tucker Schwartz
Steve & Sophie Sediva
Jean-Michel Seigneur
Suzanne Sévigny
Louise Sexton
Tamara Shacter
George E. Shalhoub
Shilla Shamji
Dr. Sherif Shams
Avi and Peter Shapiro
Richard Sharratt
Andy & Grayce Shatilla
Marie-Claire Sheridan
Maria Siemienska
Mr. Roger & Mrs. Micaela Skira
Olaf Skorzewski
Manny Smith
Manuela Soares
Mr. & Mrs. R. Sokolowsky
Mr. & Mrs. Robert J. Spencer
Heide Christine Speth
Joan E. Sproule
V. Arlene Sproule
Carolyn Stamegna

Paul Stanfield
Carla Stapensea
Helen Stefaniszyn
Mr. William D. Stegemeyer
Clara Steinberg
Sarah Ste-Marie
Dr. Susan Still
Marie-Thérèse St-Jean
Gilbert Stucchelli
Dan J. Sullivan
Bill & Louise Sutton
J. Robert Swidler
Janina Szczawinska
Nabil Tabet
Mirelle Tarantino
David Tarr
Patricia Carbray Tatro
Dr. Barbara Teboul
Olga Temko
Bettina & Marc Terfloth
Raveendran Theivendran
George Theodosiou
Louis Lemay
Sheila Thibeault
Dr. & Mrs. M. P. Thirlwell
Keith Thomas
Barbara & Ben Thompson
Benjamin Thouret
Nicole Tinmouth
James & Marilyn Tooley
Leif Torjusen
Do, Thi-Minh-Chau
Bérengère G. Tremblay
Richard Tremblay
Marc Trépanier
Thanh-Lam Truong & Au Ly Truong
Neil Tryansky
Harry Rudolph Turton
Charles Earl Upton
Soledad Fong
Dr. Gerald van Gorp
Renee & John A. Vandzura
Robert Vaupshas & Sharon Welner
Anne Vermette
Vito Verni
Lillian and Stephen Vineberg
Mr. & Mrs. Stephen A. Vineberg
Hudson Vipond

Athanasios Vouloukos
Catherine Wagstaff
Juliet Loewenheim Wait
David Walker
Chi-Wan Wan
Kwok-Kam Wan
James Wang & Aina Zang
Jennifer Waywell
Alexandra Wesolowski
Ivor Wharf
Gordon C. White
Christopher Wiegand
Audrey J. Williams
Joyce & Stanley Winton
Roslyn Britt Woodcock
K. & M. Woolnough
Arthur W. Worth
Ronald & Dorothy Wyer
Mr. & Mrs. Mieczyslaw Wyszowski
Ethel Yakibchuk
Georgina Yates
Melodie & Henry Yates
Ognian Yontchev
Michael Yuhasz
Yuk-Wah D. Yung
Olga Yushin
Vera Zabrodsky
Sue & John Zacharias
Vicki & Stan Zack
Dr. Harold Zackon
The Zaffir Family
Ken Zakuta
Harvey Zalzman
Dr. Arnold & Dr. Joan Zidulka
Horst Zimmermann
Mr. & Mrs. Robert Zittner
Timothy Zyto

As well as the 58 members who prefer
to remain anonymous.

Ainsi que les 58 membres qui préfèrent garder
l'anonymat.

St. Mary's is great at maintaining the delicate balance between being a small hospital and being a big one. We're good at not trying to be everything to everybody, but trying to be indispensable to the community.

St. Mary excelle à maintenir cet équilibre délicat entre le petit hôpital et le grand. Nous n'essayons pas d'être tout pour tout le monde, mais plutôt d'être indispensables à la communauté.

We all have a heritage to preserve and pass on. Our heritage is an intricate set of values and practices given to us by our predecessors and learned by us through a lifetime of experience. And our heritage is the one very tangible thing we can pass onto the next generation, to guide and inform them, and to remind them fondly that once-upon-a-time, we were here. Every day, ordinary people are showing extraordinary generosity by leaving legacy gifts to St. Mary's Hospital in their wills and estate plans and they are listed on the following page.

The loss of a loved one often never fully heals and it is only through our memories that we are able to hold dear all that they meant to us. Our appreciation and heartfelt sympathy to the families and friends of the people on the Memorial Listing in whose name a plaque was placed on the St. Mary's Memorial Wall between January 1, 2010 and December 31, 2010.

Nous avons tous un héritage à préserver et à léguer. Notre héritage est un ensemble complexe de valeurs et de pratiques qui nous sont données par nos prédécesseurs et que nous nous approprions pour la durée de notre vie. Et notre héritage est la seule chose très tangible que nous pouvons transmettre à la prochaine génération pour la guider et l'informer et pour lui rappeler que nous avons déjà été là. Chaque jour, des gens ordinaires font preuve d'une générosité hors du commun en laissant des legs à l'hôpital St. Mary dans leurs testaments et leurs plans successoraux et leurs noms apparaissent sur la page suivante.

Souvent, on ne se remet jamais pleinement de la perte d'un être cher et ce n'est que par les souvenirs qu'il nous laisse que nous pouvons chérir tout ce qu'il représentait pour nous. Notre reconnaissance et nos sympathies les plus sincères aux familles et aux amis des personnes sur la Liste Commémorative, au nom desquelles une plaque a été apposée sur le Mur commémoratif de St. Mary entre le 1er janvier et le 31 décembre 2010.

Heritage Circle Cercle d'héritage

Barbara Byrne Auclair
Carole Charnutzky
Mrs. Goldie & Mr. Sydney Cooper
Gaëlle de la Vergne
Gillian Donvito
Mr. & Mrs. Ronald Drennan
Moira Druda
Mr. & Mrs. Howard E. Gleason
Jane B. Glowka
Cynda P. Heward
Neil & Barbara Hindle
J.H. Bert Hollingsworth
Robert Duncan Johnson
Ann Laughlin
Patrick & Jennifer Lavoie
Christine C Lengvari
George & Inez Lengvari
Lise Ross-Lucciola & Benedict Lucciola
Roderick A. Manson
Donald W. McNaughton
Susanna Meysick
Jan H. Mos
Harry Oberman
John Pauch
Nicholas Photiades
Rachel H. Renaud
Richard J. Renaud
Craig & Kristin Shannon
Helen Stefaniszyn
Dr. James & Janice Sullivan
Amy Tam
John D. Thompson
Marisa & Marc Trottier
Charles Earl Upton
Lawrence A. Wilmut

As well as the 5 members who
prefer to remain anonymous.

Ainsi que les 5 membres qui
préfèrent garder l'anonymat.

Estates Successions

Estate of Anne McCourt
Estate of Bessie Norman
Estate of Betty Amos
Estate of Charles James Calladine
Estate of Charles O'Malley
Estate of Gerald Durocher
Estate of Gloria Cypihot
Estate of Jack Gitlitz
Estate of Leona Clarke
Estate of Mary Morrissey
Estate of Matthias Bauer
Estate of Thelma Malchelosse
Succession Bernard Dalbec
Succession Eugène La Rocque
Succession Gilberte F. Gallivan
Succession Gratien Beauchemin
Succession Suzanne Bertin

Memorial Listing Liste commémorative

Karen Britt-Smithman
Fitzroy Cral
Benjamin Epstein
Angelo G. Favretto
Livia Guaiani Forlini
George Gantcheff
Nick Giourmetakis
Michael Gondos
Doug Grove
June Hickey
Donalyn Hyland
Cheryl Irving
P. Emmet Kierans, Q.C.
Beatrice Lasorsa
Marvin Lecker
Neil Longlade
Edward P. McGovern
Beatrice Morris
Jesus P. Pelausa, M.D.
Pardo Pizzi
Jean Pomkoski
James Schissler
Lisa Segal-Dalfen
Patricia A. Stegemeyer, R.N.
Paolo Tavano
Zelda Thow
John Tritos
Vera-Mary Turley
Marcel Vanasse

Centres d'excellence

Médecine

Soins oncologiques

Gériatrie

Mère-enfant

Chirurgie

Santé mentale

Soins ambulatoires

Médecine familiale

Urgence

Le Centre hospitalier de St. Mary est fier d'être le premier établissement de soins de santé du Canada à obtenir la certification environnementale du programme ÉcoLogo, décernée à des organismes en reconnaissance de leurs mesures de préservation de l'environnement. Nous avons mis en place un programme d'entretien qui exige le recours à des produits de nettoyage écologiques pour le plus d'applications possible. Tous les produits utilisés pour le lavage des fenêtres et des planchers de l'hôpital ainsi que pour le nettoyage général et la désinfection sont certifiés par le programme ÉcoLogo, une norme environnementale et une marque de certification détenues par le gouvernement du Canada et administrées en exclusivité par TerraChoice.

Le Département de laboratoire médical du Centre hospitalier de St. Mary est le seul laboratoire au Québec accrédité par le College of American Pathologists (CAP). Ce niveau d'accréditation préconise l'excellence dans la pratique de la pathologie et de la médecine de laboratoire, y compris les plus hautes normes d'inspection, de contrôle de qualité, de tests d'aptitude et de niveaux de vérification multiples.

Le Centre hospitalier de St. Mary s'est vu accorder la désignation de CHAU (Centre hospitalier affilié universitaire), ce qui rehausse encore davantage notre image en tant qu'hôpital d'enseignement affilié à l'Université McGill. Pour pouvoir bénéficier de ce statut, un établissement doit se soumettre à une évaluation basée sur plusieurs critères dont sa capacité et son engagement à prodiguer des soins de qualité supérieure tout en jouant un rôle de chef de file dans les domaines de l'enseignement et de la recherche.

Notre programme d'enseignement de résidence en médecine familiale est un des plus importants et plus recherchés au Canada.

Nous sommes un des centres de naissances le plus important sur l'île de Montréal ; on y compte près de 5 000 naissances par année.

The sincere and unwavering dedication of the Members of the St. Mary's Society - such as you - to the evolution of our Hospital is truly inspirational. We honour you through serving the needs of our patients to the best of our ability.

*To you, a Heartfelt Thanks
for the significance of your on going commitment.*

L'engagement sincère et inébranlable de membres de la Société de St. Mary - comme vous - en faveur de l'évolution de notre hôpital est une véritable source d'inspiration. Nous vous honorons en répondant de notre mieux aux besoins de nos patients.

*Nous vous sommes profondément reconnaissants
de l'envergure et de la fidélité de votre engagement.*



FONDATION DE
L'HÔPITAL
ST. MARY

ST. MARY'S
HOSPITAL
FOUNDATION

3830 avenue Lacombe, Bureau 1510
Montréal (Québec) H3T 1M5

t. 514.734.2694 f. 514.734.2655

www.fondationstmary.ca | www.stmarysfoundation.ca

Heartfelt Thanks
Merci de tout coeur



THE ST. MARY'S SOCIETY 2010



LA SOCIÉTÉ DE ST. MARY 2010

www.fondationstmary.ca | www.stmarysfoundation.ca